T025 BÁT NHÃ VIII Q398-P77 Bồ Tát Thường Đề

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 398

Phaåm 77: BOÀ-TAÙT THÖÔØNG ÑEÀ (1) Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, laøm theá naøo ñeå chæ daïy, trao truyeàn cho Boà-taùt môùi baét ñaàu tu taäp, khieán hoï tin hieåu töï taùnh caùc phaùp cuûa roát raùo ñeàu khoâng? Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, ñaâu phaûi taát caû caùc phaùp tröôùc coù sau khoâng, nhöng taát caû phaùp chaúng phaûi laø coù chaúng phaûi laø khoâng, khoâng coù töï taùnh, khoâng coù tha taùnh, tröôùc ñaõ chaúng phaûi laø coù, sau cuõng chaúng phaûi laø khoâng, töï taùnh thöôøng khoâng, khoâng gì khieán sôï haõi, neân chæ daïy trao truyeàn cho Boà-taùt môùi baét ñaàu tu taäp nhö theá, khieán hoï tin hieåu töï taùnh cuûa caùc phaùp roát raùo ñeàu khoâng. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt muoán caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì neân nhö Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà caàu Ñaïi Boà-taùt aáy nay ôû taïi choã Ñöùc Phaät Ñaïi Vaân Loâi AÂm tu haønh phaïm haïnh. Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá naøo? Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà khi xöa caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng tieác thaân maïng, khoâng maøng cuûa baùu, chaúng caàn tieáng khen, chaúng mong ñöôïc cung kính maø caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Boà-taùt aáy thöôøng öa ôû nôi choán thanh vaéng, boãng nhieân nghe trong hö khoâng coù tieáng: Naøy haøng thieän nam, oâng neân ñi veà höôùng Ñoâng thì quyeát ñònh ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Khi ñi, oâng chôù neä meät moûi, chôù lo nguû nghæ, chôù nghó veà aên uoáng, chôù töôûng veà ngaøy ñeâm, chôù sôï noùng laïnh, ñoái vôùi caùc phaùp trong ngoaøi, taâm chôù taùn loaïn. Khi ñi, chaúng ñöôïc ngoaùi nhìn hai beân, chôù ngoù tröôùc sau, treân döôùi, boán phía, chôù phaù boû oai nghi, chôù huûy hoaïi thaân töôùng; chôù ñoäng nôi saéc, chôù ñoäng nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc; chôù ñoäng nôi nhaõn xöù, chôù ñoäng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; chôù ñoäng nôi saéc xöù, chôù ñoäng nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; chôù ñoäng nôi nhaõn giôùi, chôù ñoäng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; chôù ñoäng nôi saéc giôùi, chôù ñoäng nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; chôù ñoäng nôi nhaõn thöùc giôùi, chôù ñoäng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; chôù ñoäng nôi nhaõn xuùc, chôù ñoäng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; chôù ñoäng nôi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, chôù ñoäng caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chôù ñoäng nôi ñòa giôùi, chôù ñoäng nôi thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; chôù ñoäng nôi nhaân duyeân, chôù ñoäng nôi ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; chôù ñoäng nôi caùc phaùp töø duyeân sinh ra; chôù ñoäng nôi voâ minh, chôù ñoäng nôi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; chôù ñoäng nôi Boá thí ba-la-maät-ña, chôù ñoäng nôi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chôù ñoäng nôi boán Nieäm truï, chôù ñoäng nôi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi

Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chôù ñoäng nôi phaùp khoâng beân trong, chôù ñoäng nôi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû

trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chôù ñoäng nôi chaân nhö, chôù ñoäng nôi phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chôù ñoäng nôi Thaùnh ñeá khoå, chôù ñoäng nôi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chôù ñoäng nôi boán Tónh löï, chôù ñoäng nôi boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chôù ñoäng nôi taùm Giaûi thoaùt, chôù ñoäng nôi taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chôù ñoäng nôi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, chôù ñoäng nôi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chôù ñoäng nôi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chôù ñoäng nôi phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chôù ñoäng nôi baäc Cöïc hyû, chôù ñoäng nôi baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; chôù ñoäng nôi naêm loaïi maét, chôù ñoäng nôi saùu pheùp thaàn thoâng; chôù ñoäng nôi boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chôù ñoäng nôi phaùp khoâng queân maát, chôù ñoäng nôi taùnh luoân luoân xaû; chôù ñoäng nôi trí Nhaát thieát, chôù ñoäng nôi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chôù ñoäng nôi quaû Döï löu, chôù ñoäng nôi caùc quaû vò Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc; chôù ñoäng nôi haïnh Ñaïi Boà-taùt, chôù ñoäng nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät; chôù ñoäng nôi phaùp theá gian, chôù ñoäng nôi phaùp xuaát theá gian; chôù ñoäng nôi phaùp höõu laäu, chôù ñoäng nôi phaùp voâ laäu; chôù ñoäng nôi phaùp höõu vi, chôù ñoäng nôi phaùp voâ vi. Vì sao? Naøy haøng thieän nam, vì neáu ôû nôi phaùp coù söï ñoäng thì ñoái vôùi Phaät phaùp chaúng coù theå an truù. Neáu ñoái vôùi Phaät phaùp chaúng coù theå an truù thì seõ bò luaân hoài nôi sinh töû trong caùc coõi. Neáu bò luaân hoài nôi sinh töû trong caùc coõi thì chaúng coù theå ñaéc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà nghe tieáng noùi trong hö khoâng aân caàn khuyeân baûo mình nhö theá thì heát möïc hoan hyû, khen laø chöa töøng coù, lieàn chaép tay cung kính ñaùp laïi: –Nhö lôøi vöøa chæ giaùo, toâi xin nghe theo. Vì sao? Vì toâi muoán seõ vì taát caû caùc höõu tình laøm aùnh saùng lôùn, toâi muoán seõ taäp hôïp taát caû caùc phaùp thuø thaéng cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, toâi muoán seõ chöùng ñaéc quaû vò Ñaïi giaùc ngoä cao toät. Khi aáy, tieáng trong hö khoâng laïi noùi vôùi Boà-taùt Thöôøng Ñeà: –Hay thay, hay thay! Thieän nam töû, oâng seõ ñoái vôùi phaùp saâu xa laø Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän neân sinh tin hieåu. OÂng neân duøng taâm lìa boû taát caû caùc töôùng maø caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, oâng neân duøng

taâm lìa töôùng ngaõ, töôùng höõu tình, doøng sinh maïng, khaû naêng sinh khôûi, söï döôõng duïc, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng thoï quaû baùo, caùi bieát, caùi thaáy ñeå caàu Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa. Naøy haøng thieän nam, oâng ñoái vôùi caùc baïn xaáu aùc neân tìm caùch xa lìa, ñoái vôùi caùc baïn laønh neân gaàn guõi cuùng döôøng. Neáu coù theå vì oâng maø kheùo leùo thuyeát giaûng caùc phaùp tònh tónh, khoâng, voâ töôùng, voâ nguyeän, khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng nhieãm, khoâng tònh, laïi coù theå vì oâng maø thò hieän chæ daïy, daãn daét, khen ngôïi, chuùc möøng trí Nhaát thieát trí, thì ñoù laø baïn laønh. Naøy haøng thieän nam, neáu oâng thöïc hieän ñöôïc nhö theá thì chaúng bao laâu seõ ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, hoaëc nghe töø trong kinh ñieån, hoaëc nghe töø Boà-taùt; nôi naøo maø oâng ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì neân ôû nôi aáy neân khôûi töôûng

veà baäc Ñaïi sö, oâng phaûi bieát aân, nhôù nghó laø seõ doác söùc baùo ñaùp. Naøy haøng thieän nam, oâng neân nghó nhö theá naøy: Nôi maø ta theo nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laø baïn laønh chaân thaät hôn heát cuûa ta. Vì ta theo hoï ñöôïc nghe phaùp vi dieäu aáy, neân ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, mau ñaït ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån. Ta do vò aáy maø ñöôïc gaàn Baäc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, thöôøng sinh vaøo coõi nöôùc nghieâm tònh cuûa chö Phaät, cung kính cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân, laéng nghe chaùnh phaùp, vun troàng caùc coäi ñöùc, xa lìa taát caû söï baän roän, ñaày ñuû an nhaøn, luoân luoân taêng tröôûng caên laønh thuø thaéng. OÂng neân tö duy, löôøng tính quaùn saùt caùc coâng ñöùc ñem laïi lôïi laïc thuø thaéng nhö theá, thì caùc Boà-taùt, Phaùp sö luoân vì oâng maø giaûng noùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, oâng luoân neân cung kính, phuïng söï töôûng nhö laø chö Phaät. Naøy haøng thieän nam, oâng chôù mang taâm caàu lôïi loäc, tieáng khen cuûa theá tuïc maø theo baäc Phaùp sö, chæ vì yeâu quyù cung kính cuùng döôøng giaùo phaùp voâ thöôïng maø gaén boù vôùi baäc Phaùp sö. Naøy haøng thieän nam, oâng phaûi bieát roõ veà ma söï, nghóa laø coù aùc ma vì nhaèm phaù hoaïi chaùnh phaùp vaø Phaùp sö neân taïo ra caùc caûnh giôùi ñuû moïi saéc, thanh, höông, vò, xuùc, loâi cuoán aân caàn môøi goïi. Khi aáy, vò Phaùp sö vôùi phöông tieän thieän xaûo, vì muoán cheá ngöï thu phuïc aùc ma kia, khieán cho caùc höõu tình gieo troàng caên laønh neân thò hieän ñoàng söï vôùi theá gian, tuy nhaän söï daâng hieán kia, nhöng khoâng nhieãm ñaém. Ñoái vôùi vieäc naøy oâng chôù sinh ueá töôûng maø neân nhôù nghó naøy: Ta chöa coù theå bieát roõ phöông tieän thieän xaûo cuûa Boà-taùt thuyeát phaùp. Vò Phaùp sö thuyeát phaùp naøy ñaõ kheùo söû duïng phöông tieän, vì nhaèm cheá ngöï thu phuïc höõu tình khoù giaùo hoùa, laïi muoán khieán cho caùc höõu tình vun troàng caùc coäi ñöùc neân ñaõ khieâm toán hoøa ñoàng vôùi theá söï, hieän thoï caùc duïc, nhöng Boà-taùt naøy chaúng chaáp phaùp töôùng, khoâng tham ñaém, khoâng bò chöôùng ngaïi, khoâng heà huûy phaïm. Naøy haøng thieän nam, baáy giôø oâng neân quaùn veà nghóa lyù chaân thaät cuûa caùc phaùp. Theá naøo laø nghóa lyù chaân thaät cuûa caùc phaùp? Ñoù laø taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng nhieãm, khoâng tònh... Vì sao? Naøy thieän nam, vì töï taùnh cuûa taát caû

caùc phaùp ñeàu laø khoâng, khoâng coù ngaõ, höõu tình, doøng sinh maïng, khaû naêng sinh khôûi, söï döôõng duïc, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng thoï quaû baùo, caùi bieát, caùi thaáy, taát caû ñeàu nhö huyeãn, nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö dôïn naéng, nhö boùng saùng, nhö troø bieán hoùa, nhö thaønh aûo. Naøy haøng thieän nam, neáu coù theå quaùn saùt veà nghóa lyù chaân thaät cuûa caùc phaùp nhö theá, laïi luoân gaén boù vôùi Phaùp sö, thì chaúng bao laâu seõ thaønh töïu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Laïi nöõa thieän nam töû, ñoái vôùi caùc ma söï khaùc, oâng cuõng neân bieát roõ. Ñoù laø khi thuyeát Phaùp sö thaáy oâng caàu thænh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, hoaøn toaøn chaúng toû loøng caûm meán, traùi laïi coøn xöû söï thaäm teä. Trong tröôøng hôïp naøy, oâng chaúng neân giaän döõ, ngöôïc laïi caøng taêng theâm taâm yeâu quyù, cung kính phaùp, thöôøng gaén boù vôùi Phaùp sö chôù sinh chaùn naûn, meät moûi. Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà, nghe tieáng chæ daïy laàn nöõa treân khoâng trung roài, caøng theâm vui möøng, theo ñoù ñi veà höôùng Ñoâng, thôøi gian chöa bao laâu, laïi nghó: “Sao ta chaúng hoûi tieáng treân khoâng trung ñaõ khieán ta ñi veà höôùng Ñoâng, vaäy thì coøn caùch xa hay gaàn, ñeán thaønh aáp naøo, laïi coøn phaûi theo ai ñeå nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa?” Nghó nhö vaäy roài, lieàn döøng laïi nôi aáy, vaät vaõ buoàn than, lo saàu khoùc loùc, traûi qua choác laùt thì nghó: “Ta ôû nôi ñaây qua moät ngaøy ñeâm, cho ñeán hoaëc baûy ngaøy baûy ñeâm, chaúng heà meät moûi, chaúng maøng chuyeän nguû nghæ, chaúng nghó tôùi aên uoáng, chaúng töôûng veà ngaøy ñeâm,

chaúng sôï laïnh noùng, ñoái vôùi caùc phaùp trong ngoaøi taâm chaúng taùn loaïn. Neáu chöa bieát roõ coøn caùch thaønh aáp choã ñeán xa gaàn vaø nôi choán ñeå theo nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì chaúng bao giôø khôûi taâm rôøi boû choã naøy.” Thieän Hieän neân bieát, ví nhö cha meï chæ coù moãi ñöùa con ñeïp ñeõ, thoâng minh, coù nhieàu taøi naêng neân thöông yeâu heát möïc. Ñöùa con aáy ñang maïnh khoûe, boãng nhieân maïng chung. Baáy giôø, cha meï buoàn ñau than khoùc, chæ nhôù ñeán moãi ñöùa con mình, chaúng nghó gì khaùc. Boà-taùt Thöôøng Ñeà cuõng laïi nhö theá, trong luùc naøy chaúng nghó gì khaùc, chæ nghó: “Khi naøo ta seõ ñöôïc nghe Baùt nhaõ Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Tröôùc ñaây taïi sao ta chaúng hoûi aâm thanh treân khoâng trung ñaõ khuyeân ta ñi veà höôùng Ñoâng laø ñeán nôi naøo, caùch xa hay gaàn, laïi theo ai ñeå nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa?” Thieän Hieän neân bieát, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà khi ñang thôû than töï traùch nhö theá, boãng nhieân ôû phía tröôùc coù hình Phaät hieän, khen ngôïi Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà: –Hay thay, hay thay! Naøy thieän nam, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc quaù khöù khi coøn laø Boà-taùt, duøng haïnh tinh taán chòu ñöïng khoå cöïc ñeå caàu Baùt nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, cuõng nhö nay oâng ñaõ doác heát taâm söùc ñeå caàu. Laïi nöõa thieän nam, oâng ñem taâm tinh taán duõng maõnh, cung kính öa thích caàu phaùp nhö theá, töø ñaây ñi veà höôùng Ñoâng, traûi qua khoaûng naêm traêm do-tuaàn, coù thaønh cuûa vò Ñaïi vöông teân laø Cuï Dieäu Höông; thaønh aáy cao roäng, baûy thöù chaâu baùu taïo thaønh; beân ngoaøi thaønh coù baûy lôùp töôøng vaùch, baûy lôùp laàu quaùn, baûy lôùp lan can, baûy lôùp haøo

baùu, baûy lôùp caây Ña-la baùu giaêng haøng, ñeàu do baûy baùu taïo thaønh bao boïc chung quanh. Caùc töôøng vaùch... aáy cuøng laøm taêng veû ñeïp cho nhau, phaùt ra ñuû caùc thöù aùnh saùng heát möïc töôi ñeïp deã meán. Thaønh baùu to lôùn naøy moãi maët roäng khoaûng möôøi hai do-tuaàn, luoân thanh tònh roäng raõi, ngöôøi vaät ñoâng ñuùc, yeân laønh, giaøu coù, an laïc. Trong ñoù coù naêm traêm ñöôøng saù, chôï buùa gioáng nhau, ñeïp nhö tranh veõ. ÔÛ caùc ngaõ tö ñöôøng ñeàu coù doøng nöôùc trong ñi qua thì duøng thuyeàn baùu, qua laïi luoân thoâng suoát; ngaû ñöôøng naøo cuõng saïch seõ ñeïp ñeõ, röôùi baèng nöôùc thôm, raûi baèng danh hoa, thaønh vaø bôø töôøng ñeàu coù töôøng vaø laàu gaùc cao ngaên ñòch laøm baèng vaøng roøng, thaép saùng baèng caùc ngoïc baùu, aùnh saùng röïc rôõ xen vaøo giöõa bôø töôøng laø baèng caây baùu, goác, reã, thaân, nhaùnh, laù vaø hoa quaû cuûa caùc caây aáy ñeàu do caùc loaïi baùu ñaëc bieät taïo thaønh. Bôø töôøng, laàu gaùc vaø caùc caây baùu ñeàu phuû baèng löôùi vaøng, keát baèng daây baùu, treo baèng linh vaøng, noái baèng chuoâng laéc, khi gioù nheï thoaûng qua thì phaùt ra aâm thanh eâm dieäu, gioáng nhö kheùo hoøa taáu naêm loaïi kyõ nhaïc; voâ löôïng höõu tình trong thaønh baùu aáy ngaøy ñeâm thöôøng ñöôïc nghe vui veû dieäu laïc. Bao boïc beân ngoaøi thaønh coù baûy lôùp haøo baùu, trong haøo aáy traøn ñaày nöôùc taùm coâng ñöùc, nhieät ñoä ñeàu hoøa, trong vaét nhö göông; trong haøo ñaâu ñaâu cuõng coù thuyeàn baûy baùu, trang hoaøng ñeïp ñeõ, ai cuõng öa nhìn; höõu tình ôû ñaây do nghieäp ñaõ taïo töø ñôøi tröôùc, thöôøng cuøng nhau xuoáng thuyeàn, beành boàng daïo chôi. Trong caùc haøo nöôùc coù ñuû loaøi hoa laï, naøo hoa sen xanh, hoa sen ñoû, hoa sen vaøng, hoa sen traéng vaø ñuû caùc loaøi hoa baùu khaùc, saéc höông töôi thaém ñeïp ñeõ, phuû khaép maët nöôùc. Toùm laïi thì khoâng thieáu baát cöù loaøi danh hoa naøo trong theá giôùi ba ngaøn. Chung quang thaønh lôùn coù naêm traêm caûnh vöôøn, trang hoaøng baèng nhieàu thöù thaät ñaùng yeâu thích. Trong moãi caûnh vöôøn coù naêm traêm ao, ao aáy to roäng moät daëm, trang hoaøng baèng baûy baùu, laøm vöøa loøng moïi ngöôøi. Trong caùc ao, coù boán loaøi hoa quyù: Hoa sen xanh, hoa sen ñoû, hoa sen vaøng, hoa sen traéng to nhö baùnh xe, saùng toû maët nöôùc; hoa aáy ñeàu caùc baùu taïo thaønh, maøu xanh thì hieän xanh, aûnh maøu xanh, saùng xanh; maøu vaøng thì hieän vaøng, aûnh vaøng, saùng vaøng; maøu ñoû thì hieän ñoû, aûnh ñoû, saùng ñoû; maøu traéng thì hieän traéng, aûnh traéng, saùng traéng. Caùc ao trong vöôøn coù nhieàu loaøi

chim quyù nhö khoång töôùc, anh vuõ, hoàng nhaïn, vaøng anh, ngoãng trôøi traéng, uyeân öông, yeát-la-taàn-ca, maïng maïng... Tieáng keâu hoøa nhau, vui ñuøa trong ñoù. Nhöõng ao trong ñoù khoâng thuoäc veà ai, caùc loaøi höõu tình kia do traûi qua thôøi gian daøi laâu tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa, ñoái vôùi phaùp moân thaâm dieäu ñeàu sinh loøng tin töôûng, öa thích; ñôøi tröôùc cuøng taïo nghieäp thuø thaéng nhö theá neân ñôøi nay cuøng höôûng quaû naøy. Laïi nöõa thieän nam, trong thaønh Dieäu höông coù nôi cao raùo, ñeïp ñeõ ñoù laø cung cuûa Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng ôû, cung naøy to roäng moät do-tuaàn, caùc baùu trang nghieâm kyø dieäu, khaû aùi, bao quanh bôø cung coù baûy lôùp bôø töôøng, baûy lôùp laàu gaùc, baûy lôùp lan can, baûy lôùp haøo baùu, baûy lôùp caây Ña-la baùu thaúng haøng; töôøng

vaùch... trang hoaøng ñeïp ñeõ trang nghieâm, thaät ñeïp maét; coù boán caûnh vöôøn ñeïp bao quanh cung naøy: Moät laø Thöôøng hyû, hai laø Löu ly, ba laø Hoa nghieâm, boán laø Höông söùc; trong moãi khu vöôøn ñeàu coù taùm caùi ao: Moät laø Hieàn thieän, hai laø Hieàn thöôïng, ba laø Hoan hyû, boán laø Hyû thöôïng, naêm laø An oån, saùu laø Cuï an, baûy laø Ly boá, taùm laø Khoâng thoaùi. Boán maët cuûa caùc ao, moãi maët coù moät thaønh baùu: moät laø vaøng, hai laø baïc, ba laø pheä-löu-ly, boán laø phaû-chi-ca-yeát-keâ, duøng toaøn caùc baùu laøm ñaùy ao; caùt vaøng raûi treân, nöôùc maøu eâm laëng; moãi beán ao ñeàu coù taùm baäc theàm, duøng ñuû caùc loaïi dieäu baûo trang hoaøng, duøng loaïi vaøng toát nhaát laøm ñöôøng ñi, hai beân theàm coù caây chuoái baèng vaøng roøng thaúng haøng, trang trí ñang xen; trong caùc ao aáy goàm ñuû boán loaïi hoa quyù: Hoa sen xanh, hoa sen ñoû, hoa sen vaøng, hoa sen traéng; maøu saéc ñan xen traûi daøy treân nöôùc; quanh boán phía ao coù caây vôùi hoa toûa ngaùt höông khi gioù maùt thoåi ñoäng rôi vaøo trong nöôùc; caùc ao ñaày ñuû taùm coâng ñöùc thôm nhö chieân- ñaøn, saéc vò ñaày ñuû, coù le le, nhaïn... bôi laën ñuøa vui trong ñoù. Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng ôû trong cung naøy cuøng vôùi saùu vaïn taùm ngaøn thò nöõ daïo chôi khaép ao vöôøn, cuøng vui höôûng naêm thöù dieäu duïc. Nam nöõ lôùn, nhoû trong thaønh Dieäu höông vì muoán chieâm ngöôõng Boà- taùt Phaùp Duõng vaø nghe phaùp cho neân coù luùc ñöôïc vaøo vöôøn Thöôøng hyû, ao Hieàn thieän... cuõng cuøng vui höôûng naêm duïc. Laïi nöõa thieän nam, Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng cuøng vôùi caùc thò nöõ thoï höôûng dieäu laïc roài, ngaøy ñeâm ba thôøi thuyeát giaûng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Trong thaønh Dieäu höông coù caùc thò nöõ treû vì Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng traûi toøa Sö töû treân ñaøi cao laøm baèng baûy baùu, laïi duøng caùc thöù vaät baùu ñeå trang hoaøng ñeïp ñeõ. Boán chaân cuûa toøa aáy ñeàu do cuøng loaïi baùu taïo thaønh: Moät laø vaøng, hai laø baïc, ba laø pheä-löu-ly, boán laø phaû-chi-ca; treân toøa aáy laïi traûi theâm moät lôùp neäm, keá tieáp laø loùt chaên theâu, phuû baèng luïa traéng buoäc baèng daõi hoàng hai beân baûo toøa ñaët hai goái ñoû, caùc daõi maøn ruõ xuoáng vaûi hoa höông thôm tinh khieát; toøa aáy cao roäng nöûa do-tuaàn. ÔÛ treân khoâng trung giaêng baèng maøn theâu, beân trong chöng baøy tröôùng ngoïc, lôùn nhoû caân xöùng vôùi toøa, caùc tua hoa loøng thoøng treo baèng chuoâng vaøng. Vì toân kính Phaùp neân boán beân toøa, raûi hoa nguõ saéc, ñoát höông voâ giaù. Laïi duøng caùc loaïi höông nöôùc, höông boät, höông xoa raûi treân ñaát; la lieät ñuû thöù côø phöôùn loïng baùu. Boà-taùt Phaùp Duõng vaøo moãi khi leân baûo toøa naøy, vì ñaïi chuùng thuyeát giaûng Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa; moãi laàn thuyeát phaùp ñeàu coù voâ löôïng caùc chuùng Trôøi, Roàng, Döôïc-xoa, Kieàn- ñaït-phöôïc, A-toá-laïc, Yeát-loä-ñoà, Khaån-naïi-laïc, Maïc-hoâ-laïc-giaø, Nhaân phi nhaân... cuøng vaân taäp ñeán, cung kính cuùng döôøng Boà-taùt Phaùp Duõng, laõnh hoäi, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Khi aáy, caùc ñaïi chuùng ñaõ nghe phaùp roài, coù ngöôøi thoï trì ñoïc tuïng, coù ngöôøi bieân cheùp, coù ngöôøi laàn löôït ñoïc, coù ngöôøi tö duy, coù ngöôøi nghe theo lôøi daïy maø tu taäp, coù ngöôøi khai ngoä cho ngöôøi khaùc. Do nhaân duyeân aáy caùc loaïi höõu tình ôû trong ñöôøng aùc ñöôïc phaùp baát ñoïa vaø ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät vónh vieãn khoâng thoaùi

chuyeån. Naøy thieän nam, oâng neân sieâng naêng tinh taán, mau mau ñi ñeán choã Ñaïi Boà-taùt Phaùp

Duõng khieán oâng ñöôïc nghe ñieàu mong ñaït tôùi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Laïi nöõa thieän nam, Boà-taùt Phaùp Duõng laø baïn laønh chaân tònh laâu daøi cuûa oâng, thò hieän daïy baûo daãn daét, khích leä, chuùc möøng, khieán oâng mau chöùng ñaéc ñoái töôïng mong ñaït tôùi laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Boà-taùt Phaùp Duõng ôû ñôøi quaù khöù duøng haïnh sieâng naêng chòu khoù caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, cuõng nhö oâng baây giôø theo phöông tieän caàu vaäy, oâng neân nhanh ñeán choã Boà-taùt Phaùp Duõng, chôù sinh nghi ngaïi, chôù keå ngaøy ñeâm, chaúng bao laâu seõ ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà nghe lôøi aáy roài, taâm sinh thích thuù, voâ cuøng vui möøng nghó theá naøy: “Ta seõ gaëp Boà-taùt Phaùp Duõng ñeå ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa!” Naøy Thieän Hieän, neân bieát thí nhö coù ngöôøi bò teân ñoäc, bò khoå böùc baùch chaúng coøn töôûng nghó gì khaùc, chæ nghó: “Khi naøo ta gaëp ñöôïc löông y, ñöôïc nhoã muõi teân naøy, ñöôïc thoaùt khoå naøy?” Boà-taùt Thöôøng Ñeà cuõng gioáng nhö theá, vaøo luùc aáy khoâng nghó gì khaùc chæ nghó: “Khi naøo ta seõ gaëp ñöôïc Boà-taùt Phaùp Duõng, gaàn guõi ñeå cuùng döôøng, ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, nghe roài coù theå vónh vieãn ñoaïn tröø caùc thöù kieán thöùc chaáp theo höõu sôû ñaéc, nhöõng phaân bieät hö voïng, mau chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.” Naøy Thieän Hieän, neân bieát Boà-taùt Thöôøng Ñeà khi nghó nhö theá, ngay taïi choã aáy, ñoái vôùi taát caû phaùp, phaùt khôûi trí kieán khoâng chöôùng ngaïi, do trí kieán naøy lieàn coù theå nhaäp ngay voâ löôïng phaùp moân Tam-ma-ñòa thuø thaéng, ñoù laø Tam-ma-ñòa quaùn töï taùnh cuûa taát caû caùc phaùp, Tam-ma-ñòa ôû nôi töï taùnh voâ sôû ñaéc cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa phaù söï voâ trí cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa ñaït ñöôïc söï voâ sai bieät cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa thaáy söï khoâng ñoåi khaùc cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa coù theå chieáu soi taát caû phaùp, Tam- ma-ñòa lìa söï toái taêm cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa ñaéc nghóa lyù khoâng sai bieät cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa bieát hoaøn toaøn caùi khoâng sôû ñaéc cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa tung raûi taát caû hoa, Tam-ma-ñòa neâu daãn tính voâ ngaõ cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa lìa huyeãn, Tam-ma-ñòa daãn phaùt chieáu roõ hình töôïng trong göông, Tam-ma-ñòa daãn phaùt ngöõ ngoân cuûa taát caû höõu tình, Tam-ma-ñòa khieán taát caû höõu tình hoan hyû, Tam-ma-ñòa kheùo tuøy thuaän ngöõ ngoân cuûa taát caû höõu tình, Tam-ma-ñòa daãn phaùt moïi thöù ngoân ngöõ vaên cuù, Tam-ma-ñòa khoâng sôï haõi, khoâng ñoaïn dieät, Tam-ma-ñòa coù theå noùi baûn taùnh chaúng theå neâu baøy cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa ñöôïc giaûi thoaùt voâ ngaïi, Tam-ma-ñòa xa lìa taát caû traàn caáu, Tam-ma-ñòa thieän xaûo danh cuù, vaên töø, Tam-ma-ñòa khôûi thaéng quaùn taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa ñaéc söï taän cuøng voâ ngaïi cuûa taát caû phaùp, Tam-ma-ñòa nhö hö khoâng, Tam-ma-ñòa kim cang duï, Tam-ma-ñòa tuy thò hieän haønh saéc nhöng khoâng phaïm, Tam- ma-ñòa ñaït ñöôïc thaéng phaùp, Tam-ma-ñòa ñaéc phaùp nhaõn khoâng thoaùi chuyeån, Tam-ma- ñòa xuaát phaùp giôùi, Tam-ma-ñòa an oån ñieàu phuïc,

Tam-ma-ñòa sö töû phaán taán khieám khö hao hoáng, Tam-ma-ñòa aùnh ñoaït nhaát thieát höõu tình, Tam-ma-ñòa xa lìa taát caû caáu, Tam- ma-ñòa ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng nhieãm, Tam-ma-ñòa lieân hoa trang nghieâm, Tam-ma- ñòa ñoaïn tröø taát caû nghi, Tam-ma-ñòa tuøy thuaän nhaát thieát kieân coá, Tam-ma-ñòa xuaát nhaát thieát phaùp. Tam-ma-ñòa ñaéc thaàn thoâng löïc voâ uùy, Tam-ma-ñòa hieän tieàn thoâng ñaït nhaát thieát phaùp, Tam-ma-ñòa hoaïi nhaát thieát phaùp aán, Tam-ma-ñòa hieän nhaát thieát phaùp voâ sai bieät, Tam-ma-ñòa lìa taát caû röøng thieân kieán, Tam-ma-ñòa lìa taát caû toái taêm, Tam-ma-ñòa lìa taát caû töôùng, Tam-ma-ñòa thoaùt taát caû chaáp tröôùc, Tam-ma-ñòa lìa taát caû bieáng nhaùc, Tam-ma-ñòa ñaéc phaùp thaâm dieäu saùng toû, Tam-ma-ñòa nhö nuùi Dieäu cao, Tam-ma-ñòa chaúng theå daãn ñoaït, Tam-ma-ñòa haøng phuïc xua tröø taát caû ma quaân, Tam-ma-ñòa chaúng vöôùng maéc ba coõi, Tam-ma-ñòa daãn phaùt nhaát thieát thuø thaéng quang minh, nhö theá cho

Tam-ma-ñòa hieän kieán chö Phaät. Boà-taùt Thöôøng Ñeà an truù trong caùc phaùp Tam-ma-ñòa nhö theá, hieän thaáy chö Phaät Nhö Lai trong voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân theá giôùi khaép möôøi phöông vì caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt thuyeát giaûng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Khi aáy, chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu cuøng khen ngôïi, an uûi, daïy baûo, trao truyeàn cho Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà raèng: –Hay thay, hay thay! Thieän nam töû, chuùng ta khi xöa haønh ñaïo Boà-taùt cuõng nhö oâng ngaøy nay, duøng haïnh tinh taán chòu khoå ñeå caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa; khi doác söùc caàu tìm cuõng nhö oâng ngaøy nay ñaéc caùc phaùp Tam-muoäi nhö theá. Chuùng ta luùc aáy ñaéc voâ löôïng Tam-muoäi thuø thaéng, tu haønh roát raùo roài môùi coù theå thaønh töïu Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa, vôùi phöông tieän thieän xaûo, do ñoù coù theå laøm vieân maõn taát caû caùc phaùp Phaät, lieàn ñöôïc an truù ôû baäc khoâng thoaùi chuyeån. Chuùng ta quaùn caùc Tam-ma-ñòa naøy, töï taùnh saün coù laø khoâng nhaäp, khoâng xuaát, cuõng chaúng thaáy phaùp coù chuû theå nhaäp, xuaát, cuõng chaúng thaáy ñaây laø chuû theå tu taäp caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt, cuõng chaúng thaáy ñaây laø chuû theå tu taäp quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Chuùng ta khi aáy vì ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng chaáp tröôùc neân chính ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. vì chuùng ta an truù nôi neûo voâ sôû chaáp naøy, neân coù theå ñaït ñöôïc thaân chaân kim saéc, aùnh saùng toûa ra moät taàm, ñuû ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc, vieân maõn trang nghieâm, laïi coù theå chöùng ñaéc Phaät trí voâ thöôïng chaúng theå nghó baøn, Phaät giôùi voâ thöôïng, Phaät ñònh voâ thöôïng, Phaät tueä voâ thöôïng chaúng theå nghó baøn; taát caû coâng ñöùc Ba-la-maät-ña ñeàu vieân maõn; vì coù theå thaønh töïu vieân maõn taát caû coâng ñöùc Ba-la-maät-ña neân Phaät coøn chaúng coù theå laáy löôïng ñeå neâu baøy heát, huoáng chi laø Thanh vaên, Ñoäc giaùc... Vì vaäy, naøy thieän nam, ñoái vôùi phaùp naøy, oâng caøng cung kính, meán yeâu doác caàu, khoâng ñöôïc lôi loûng; neáu ñoái vôùi phaùp naøy caøng sinh cung kính, meán yeâu, doác caàu thöôøng gaén boù, thì ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät deã coù theå chöùng ñaéc. Laïi nöõa naøy thieän nam, ñoái vôùi baïn laønh oâng neân thöôøng cung kính, meán yeâu, doác caàu, töôûng nhö chö Phaät. Vì

sao? Naøy thieän nam, neáu Boà-taùt thöôøng ñöôïc baïn laønh heát loøng giuùp ñôõ che chôû thì mau chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Khi aáy, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà lieàn baïch chö Phaät möôøi phöông raèng: –Ai laø baïn laønh cuûa con, con xin seõ gaàn guõi, cung kính, cuùng döôøng? Chö Phaät möôøi phöông baûo vôùi Thöôøng Ñeà: –Coù Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng laø baïn laønh chaân tònh laâu daøi cuûa oâng, coù theå che chôû giuùp ñôõ, khieán oâng thaønh töïu ñoái töôïng mong ñaït tôùi laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät, cuõng khieán oâng hoïc ñöôïc phöông tieän thieän xaûo cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Vì Boà-taùt aáy luoân luoân giuùp ích cho oâng laâu daøi neân laø baïn laønh cuûa oâng, oâng neân gaàn guõi cuùng döôøng, cung kính. Laïi nöõa thieän nam, neáu moät kieáp hoaëc hai hoaëc ba, nhö theá cho ñeán hoaëc traêm ngaøn kieáp, hoaëc hôn theá nöõa, oâng cung kính toân thôø Boà-taùt Phaùp Duõng, laïi duøng taát caû caùc thöù vaät duïng ñem laïi an laïc thöôïng dieäu, cho ñeán duøng caùc loaïi saéc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp vi dieäu cuûa caû theá giôùi ba laàn ngaøn cuùng döôøng heát thì cuõng chöa coù theå baùo ñaùp aân cuûa Boà-taùt aáy trong giaây laùt. Vì sao? Naøy thieän nam, vì oâng nhôø oai löïc cuûa Boà-taùt Phaùp Duõng maø hieän ñaït ñöôïc voâ löôïng phaùp moân Tam-ma-ñòa thaéng dieäu nhö theá, laïi seõ nhôø Boà-taùt aáy khieán oâng ñaït ñöôïc phöông tieän thieän xaûo cuûa Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, mau chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Khi möôøi phöông Phaät duøng phöông tieän khen ngôïi an uûi daïy baûo trao truyeàn cho Boà-taùt Thöôøng Ñeà, khieán Boà-taùt hoan hyû roài thì boãng nhieân bieán maát.

Luùc baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà töø phaùp Tam-ma-ñòa hieän chöùng xuaát, chaúng thaáy chö Phaät thì trong loøng buoàn böïc, nghó theá naøy: “Ta vöøa thaáy möôøi phöông chö Phaät, tröôùc töø ñaâu ñeán, nay ñi veà ñaâu? Ai coù theå vì ta döùt tröø nghi vaán aáy?” Laïi nghó theá naøy: “Boà-taùt Phaùp Duõng ñaõ töø laâu tu hoïc phöông tieän thieän xaûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa roài, ñaéc voâ löôïng phaùp moân Ñaø-la-ni vaø Tam-ma-ñòa, ñoái vôùi thaàn thoâng töï taïi cuûa Boà-taùt ñaõ ñaït ñeán möùc roát raùo, ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, ôû choã chö Phaät phaùt theä nguyeän roäng lôùn, vun troàng caùc caên laønh, trong thôøi gian laâu daøi vì ta maø laøm baïn laønh, thöôøng quan taâm hoã trôï ta, khieán ñöôïc lôïi laïc. Ta mau ñeán choã Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng hoûi möôøi phöông chö Phaät ñaõ thaáy vöøa roài laø tröôùc töø ñaâu ñeán vaø nay thì ñi veà ñaâu? Boà-taùt aáy coù theå vì ta ñoaïn tröø nghi vaán naøy.” Naøy Thieän Hieän, neân bieát khi aáy Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà suy nghó nhö vaäy roài, ñoái vôùi Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng caøng taêng theâm taâm kính meán thanh tònh. Laïi nghó theá naøy: “Ta nay muoán ñeán choã Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng neân duøng vaät gì ñeå cuùng döôøng? Nhöng ta ngheøo naøn thieáu thoán, khoâng coù caùc thöù hoa höông, höông nöôùc, höông boät, y phuïc, chuoãi baùu, côø phöôùn, loïng baùu, nhaïc hay, ñeøn saùng, maït-ni, traân chaâu, pheä-löu-ly, phaû- chi-ca baûo, vaøng, baïc, san hoâ, loa boái, bích ngoïc vaø caùc vaät duïng thöôïng dieäu khaùc, ñeå coù theå duøng cuùng döôøng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa vaø Phaùp sö thuyeát phaùp laø Boà-taùt Phaùp Duõng. Ta quyeát ñònh chaúng neân ñeán choã

Ñaïi Boà-taùt Phaùp Duõng vôùi tay traéng nhö vaäy, neáu ta ñeán khoâng thì caûm thaáy chaúng vui, laáy gì bieåu loä ñeå bieát ñöôïc taâm chí thaønh caàu phaùp? Ta nay neân töï baùn thaân caàu vaät giaù trò duøng ñeå cuùng döôøng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa vaø Phaùp sö thuyeát phaùp laø Boà-taùt Phaùp Duõng. Vì sao? Vì trong thôøi gian voâ taän, ta sinh ôû caùc coõi, voâ bieân thaân maïng ñaõ töøng bò hö hoaïi, huûy dieät; töø voâ thæ, sinh töû laø do nhaân duyeân tham duïc neân ñoïa vaøo caùc ñòa nguïc chòu voâ löôïng khoå, chöa vì söï cuùng döôøng Dieäu phaùp vaø Phaùp sö thuyeát phaùp nhö theá maø töø boû thaân maïng, cho neân nay ta quyeát ñònh baùn thaân maïng mình ñeå caàu taøi vaät, duøng cuùng döôøng Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa vaø Phaùp sö thuyeát phaùp laø Boà-taùt Phaùp Duõng. Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Ñeà nghó nhö theá roài, daàn daàn ñi veà Thùng ”o

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.